

Aquino™

Inatreq™ active

FUNGICIDE/FONGICIDE



GROUP 21 FUNGICIDE

FUNGICIDE TEGEN ROEST EN BLADVLEKKENZIEKTE IN GRAANGEWASSEN (+ zaadproductie)
FONGICIDE CONTRE ROUILLE ET SEPTORIOSE DES FEULLIES EN CEREALES (+ production de semences)

Bevat: 50 g/L fenpicoxamid (inatreq), EC – Emulgeerbaar concentraat
Contient: 50 g/L fenpicoxamid (inatreq), EC – Concentré émulsionnable

Erkenningsnummer / Numéro d'agréation: 11099P/B
Numéro d'agréation: L02343-208

Partijnummer: zie op de bus / No de lot: voir sur le flacon

Product bestemd voor beroepsgebruik / Produit destiné à un usage professionnel
™ Trademarks of Corteva Agriscience and its affiliated companies.

Toelatingshouder / D teneur d'approbation:

Corteva Agriscience Netherlands B.V.
Zuid-Oostsingel 24D
4611 BB Bergen Op Zoom - NEDERLAND
Tel: 0031 164 444 000
Website: www.corteva.be

Verdeler / Distributeur:

Corteva Agriscience Belgium B.V.
Rue Montoyer 25
1000 Brussel
België

ANTIGIFCENTRUM / CENTRE ANTIPOISONS : 070/245.245
POUR LE G.-D. DU LUXEMBOURG : (+352) 8002 5500



2 8 9 0 9 4

2406

LEGE VERPAKKING EN SPUITOVERSCHOTTEN

De zorgvuldig geledigde verpakking van dit product dient met water gespoeld te worden (3 opeenvolgende malen schudden met water). Het bekomen spoelwater ca. 10 maal verdunnen en verspuiten op het reeds behandeld perceel volgens de gebruiksvorschriften. De aldus gespoelde verpakking moet door de gebruiker ingeleverd worden op een daartoe voorzien inzamelpunt.

Vijvers, waterlopen of grachten niet vervuilen met het product of de lege verpakking. In geen geval mag de lege verpakking opnieuw gebruikt worden voor andere doeleinden. Om spuitoverschotten en de behandeling te vermijden, moet de benodigde hoeveelheid spuitvloeistof nauwkeurig worden berekend aan de hand van de te behan delen oppervlakte en van het debiet per hectare.



www.agrirecover.eu

WERKINGSSPECTRUM

AQUINO™ is werkzaam tegen bruine (*Puccinia recondita*) en gele roest (*Puccinia striiformis*) en tegen bladvlekkenziekte/ septoriose (*Septoria tritici*, *Leptosphaeria nodorum*).

GEBRUIKSAANWIJZING

De toegelaten dosis is de laagste dosis waarbij de beste werkzaamheid wordt gewaarborgd in de meeste gevallen. Deze dosis kan worden verlaagd onder verantwoordelijkheid van de gebruiker. Bij verlaging van de dosis is het niet toegelaten het maximale aantal toepassingen te verhogen, noch de wachtermijn(en) te verkorten.

Het product moet preventief worden gebruikt. Het moet worden toegepast in menging met een fungicide met een ander werkingsmechanisme wat werkzaam is tegen septoria.

Raadpleeg uw adviseur of de erkenningshouder voor tankmixen met herbiciden of groeiregulatoren.

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om zich bij de erkenningshouder op de hoogte te stellen van de mogelijke mengbaarheid met de producten op basis van de op het etiket vermelde werkzame stoffen.

1 - ERKENDE TEELTEN

- Wintergranen: tarwe (+ zaadproductie), durum, rogge, spelt en triticale.
- Zomergranen: tarwe, rogge, triticale(+ zaadproductie).

2 - DOSERING EN TIJDSTIP VAN TOEPASSING

Toepassingstechniek: bespuiting

2-1 IN WINTER- en ZOMERTARWE, WINTERDURUM, WINTERSPELT, WINTER- en ZOMERTRITICALE (+zaadproductie) (open lucht)

STADIUM

Preventief toepassen tussen het begin van de strekking: pseudostengel en stoelen opgericht, begin verlenging eerste internodium, top bloeiwijze minstens 1 cm boven uitstoelingsvlak tot het einde van de bloei: alle aren uitgebloeid, enkele uitgedroogde helmknoppen nog aanwezig (BBCH 30-69). Maximaal 1 toepassing per 12 maanden.

æ

DOSIS

Ter bestrijding van bruine (*Puccinia recondita*) en gele roest (*Puccinia striiformis*):

2.0 L / ha, 1 toepassing per teelt en per jaar

Ter bestrijding van bladvlekkenziekte/ septoriose (*Septoria tritici*, *Leptosphaeria nodorum*): 1.5 L / ha, 1 toepassing per teelt en per jaar

2-2 IN WINTER- en ZOMERROGGE (+ zaadproductie) (open lucht)

STADIUM

Preventief toepassen tussen het begin van de strekking: pseudostengel en stoelen opgericht, begin verlenging eerste internodium, top bloeiwijze minstens 1 cm boven uitstoelingsvlak tot het einde van de bloei: alle aren uitgebloeid, enkele uitgedroogde helmknoppen nog aanwezig (BBCH 30-69). Maximaal 1 toepassing per 12 maanden.

DOSIS

Ter bestrijding van bruine ROEST (*Puccinia recondita*):

2.0 L / ha, 1 toepassing per teelt en per jaar

3 - WEERSOMSTANDIGHEDEN

Temperatuur dient te worden gemeten in de schaduw net vóór de bespuiting.
Niet spuiten bij noorden- of oostenwind. Bij warm weer, 's avonds spuiten.



Einde behandeling



30 minuten



regen

4 - RISICOBEPERKENDE MAATREGELEN

Altijd minimum 75% driftreducerende techniek gebruiken over het volledige veld en een bufferzone van 20 m respecteren tussen het veld en het oppervlaktewater.

Naast de op dit etiket vermelde bufferzones, zijn er ook gewestelijke bufferzones van toepassing. Respecteer steeds de grootste bufferzone.

5 - REINIGING VAN HET SPUITTOESTEL

Het spuittoestel moet **onmiddellijk en grondig** schoongemaakt worden na gebruik van AQUINO™, dit om eventuele schade te vermijden op gevoelige gewassen die rond hetzelfde tijdstip met hetzelfde spuittoestel worden behandeld.

- Na gebruik moet alle spuitapparatuur zowel van binnen als van buiten grondig worden gereinigd met een tankreinigingsmiddel en water volgens het etiket of de aanwijzingen van de tankreiniger. Het spoelwater verspreiden over het behandelde gewas.
- Voorkom vervuiling van water tijdens de reinigingsprocedure.

6 - VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN

P261	Inademing van spuitnevel vermijden
P280	Beschermende handschoenen, oogbescherming en gelaatsbescherming dragen.
P302+P352	BIJ CONTACT MET DE HUID: Met veel water wassen gedurende minstens 15 minuten.
P305+P310	BIJ CONTACT MET DE OGEN: Onmiddellijk het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.
P305+P351+P338	BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.
P312	Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM en arts raadplegen
P391	Gelekte/gemorste stof opruimen
P332+P313	Bij huidirritatie: een arts raadplegen

SP1 Zorg ervoor dat u met het product of zijn verpakking geen water verontreinigt.

SPa1 Om resistentieopbouw te voorkomen moet u dit product afwisselen met producten met een ander werkingsmechanisme. De FRAC code voor het werkingsmechanisme van de werkzame stof van dit product is 21.

SPe2 Om de waterorganismen te beschermen mag het product niet gebruikt worden op erosiegevoelige percelen. Voor het Vlaams Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geldt dit voor percelen geklasseerd als «sterk erosiegevoelig». Voor het Waals Gewest komt dit overeen met percelen geïdentificeerd met een R-code. Indien voorzorgsmaatregelen tegen erosie zoals vastgelegd in de gewestelijke wetgevingen toegepast werden is het gebruik wel toegestaan.

SPe3 Om in het water levende organismen te beschermen, mag u in een bufferzone ten opzichte van oppervlaktewater niet behandelen (zie risicobeperkende maatregelen).

SPo Na de behandeling de percelen/oppervlakken pas opnieuw betreden nadat de spuitvloeistof is opgedroogd.

Draag steeds basisbeschermingskleding die armen en benen bedekt (indien geen specifieke beschermkleding vereist is), chemisch bestendige handschoenen en vloeistofdichte schoenen of laarzen bij het hanteren en toepassen van gewasbeschermingsmiddelen.

7 - OPSLAGOMSTANDIGHEDEN

Dit product in een originele gesloten verpakking vorstvrij bewaren in een frisse, droge en afgesloten ruimte, speciaal daarvoor bestemd.

8 - EERSTE HULPMAATREGELEN

Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.

NA INSLIKKEN:

De mond spoelen. Het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

NA INADEMING:

De persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen.

Bij onwel voelen het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

BIJ CONTACT MET DE HUID:

Verontreinigde kleding uittrekken. Met veel water wassen gedurende minstens 15 minuten.

Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Verontreinigde kleding wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.

BIJ CONTACT MET DE OGEN:

Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Spoel WEG van het niet-aangetaste oog. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Onmiddellijk het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

Voor bijkomende inlichtingen, contacteer het Antigifcentrum **070/245.245** of SGS (Nederlands): **+32 3 575 0330**.

AANSPRAKELIJKHEID

Verkoper garandeert dat de samenstelling van dit product overeenkomt met de chemische beschrijving, zoals vermeld op dit etiket. Er wordt geen andere garantie gegeven, wettelijk of anderszins, met betrekking tot de kwaliteit of geschiktheid voor welk doel dan ook. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor gebrekkige prestaties, schade of letsel als gevolg van opslag, behandeling, toepassing, gebruik van dit product en weersomstandigheden, of het falen van dit product om resistente populaties onder controle te houden, aangezien dit buiten de controle van de verkoper ligt.

EMBALLAGES VIDES ET SURPLUS DE TRAITEMENT

L'emballage de ce produit soigneusement vidé, doit être rincé à l'eau suivant un système manuel (3 agitations successives). Diluer les eaux de ce nettoyage environ 10 fois et pulvériser celles-ci sur la parcelle déjà traitée suivant les prescriptions d'emploi. L'emballage ainsi rincé devra être ramené par l'utilisateur aux points de ramassage prévus à cet effet.

Ne pas contaminer les étangs, les cours d'eau ou les fossés avec le produit ou l'emballage vide. L'emballage ne peut, en aucun cas, être réutilisé à d'autres fins. De façon à éviter tout surplus de traitement après l'application, on s'efforcera de calculer au mieux la quantité de bouillie à préparer, ou la quantité à appliquer, en fonction de la superficie à traiter et du débit par hectare.



www.agrirecover.eu

SPECTRE D'ACTIVITÉ

AQUINO™ est active contre Rouille brune (*Puccinia recondita*) et rouille jaune (*Puccinia striiformis*) et contre septoriose des feuilles (*Septoria tritici*, *Leptosphaeria nodorum*).

MODE D'EMPLOI

La dose autorisée est la plus petite dose qui garantit la meilleure efficacité dans la plupart des situations. Elle peut être réduite, sous la responsabilité de l'utilisateur. La diminution de la dose appliquée n'autorise pas l'augmentation du nombre maximal d'applications, ni la réduction du (des) délai(s) d'attente.

Le produit doit être utilisé préventivement. Il se pulvérise en mélange avec un fongicide ayant un mode d'action différent et efficace sur septoriose.

Pour les mélanges extemporanés avec des herbicides ou les régulateurs de croissance, veuillez consulter votre conseiller habituel ou le détenteur de l'homologation.

Il appartient à l'utilisateur de vérifier auprès du titulaire de l'agrément l'éventuelle miscibilité avec les produits des substances actives indiquées sur l'étiquette.

1 - CULTURES AGRÉÉES

- Céréales d'hiver : froment, blé dur, seigle, épeautre et triticales (+ production de semences).
- Céréales de printemps : froment, seigle et triticales (+ production de semences).

2 - DOSES ET STADES D'APPLICATION

Méthode d'application : Pulvérisation

2-1 EN FROMENT D'HIVER (+ production de semences), BLÉ DUR D'HIVER, ÉPAUTRE D'HIVER, TRITICALE D'HIVER, FROMENT DE PRINTEMPS et TRITICALE DE PRINTEMPS (plein air)

STADE

Appliquer en préventif entre le début montaison (début d'élongation du premier entre-nœud, inflorescence à 1 cm au-dessus du plateau de tallage) et la fin de floraison (tous les épillets ont fleuri, quelques anthères desséchées peuvent subsister), stade BBCH 30-69 au printemps. Au maximum 1 application par 12 mois.

DOSE

Contre rouille brune (*Puccinia recondita*) et rouille jaune (*Puccinia striiformis*):

2,0 L/ha, 1 application par culture par an.

Contre septoriose des feuilles (*Septoria tritici*, *Leptosphaeria nodorum*):

1,5 L/ha, 1 application par culture par an.

2-2 EN SEIGLE DE PRINTEMPS ET D'HIVER (plein air)

STADE

Appliquer en préventif entre le début montaison (début d'élongation du premier entre-nœud, inflorescence à 1 cm au-dessus du plateau de tallage) et la fin de floraison (tous les épillets ont fleuri, quelques anthères desséchées peuvent subsister), stade BBCH 30-69 au printemps. Au maximum 1 application par 12 mois.

DOSE

Contre rouille brune (*Puccinia recondita*):

2,0 L/ha, 1 application par culture par an.

3 - CONDITIONS CLIMATIQUES

La prise de température se fait à l'ombre juste avant de pulvériser.

Par temps chaud, traiter le soir. Ne pas traiter par vent du nord ou d'est.



Fin du traitement



30 minutes



pluie

4 - MESURES DE REDUCTION DU RISQUE

Toujours utiliser une technique réduisant la dérive de minimum 75 % lors du traitement et respecter une zone tampon de 20 m entre la parcelle traitée et les points d'eau.

En plus des zones tampons mentionnées, des zones tampons régionales sont également d'application. Respectez toujours la zone tampon la plus large.

5 - NETTOYAGE DU PULVERISATEUR

Le pulvérisateur doit être nettoyé **immédiatement et soigneusement** après l'utilisation de AQUINO™ afin d'éviter tout dommage sur les cultures sensibles traitées par la suite avec le même pulvérisateur.

- Après utilisation, tout l'appareil de pulvérisation, doit être soigneusement nettoyé à l'intérieur et à l'extérieur, avec un nettoyant de cuve et de l'eau conformément à l'étiquette ou aux instructions du nettoyant utiliser pour nettoyer la cuve. Répartir l'eau de rinçage sur la culture traitée.
- Éviter la contamination de l'eau pendant la procédure de nettoyage.

6 - AUTRES RECOMMANDATIONS

- P261 Éviter de respirer les brumes de pulvérisation
- P280 Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux et du visage.
- P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Laver abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes.
- P305+P310 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : appeler immédiatement le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin
- P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
- P312 Appeler un CENTRE ANTIPOISON et un médecin en case malaise
- P391 Recueillir le produit répandu
- P332+P313 En cas d'irritation cutanée : consulter un médecin.
- SP1 Ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage.
- SPa1 Pour éviter le développement de résistance, alternez l'emploi de ce produit avec d'autres ayant un mode d'action différent. Le code FRAC pour le mode d'action de la substance active de ce produit est 21.
- SPe2 Afin de protéger les organismes aquatiques, le produit ne peut pas être utilisé sur les parcelles sensibles à l'érosion. Pour la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale, cela vaut pour les parcelles classées comme 'sterk erosiegevoelig'. Pour la Région wallonne, cela correspond aux parcelles identifiées avec le code R. Le produit peut néanmoins être utilisé sur ces parcelles à condition que des mesures de lutte contre l'érosion des sols telles que fixées dans les législations régionales soient mises en œuvre.

SPE3 Pour protéger les organismes aquatiques, respecter une zone non traitée par rapport aux eaux de surface (voir mesures dérivées de réduction du risque).

SPo Ne pas pénétrer dans des cultures/surfaces traitées avant que le dépôt de pulvérisation ne soit complètement sec.

Portez toujours des vêtements de protection de base couvrant les bras et les jambes (si aucun vêtement de protection spécifique n'est requis), des gants résistant aux produits chimiques et des chaussures ou bottes imperméables lors de la manipulation et de l'application de produits phytopharmaceutiques.

7 - CONDITIONS DE STOCKAGE

Conservé le produit sous clé dans son emballage d'origine fermé, dans un endroit frais et sec, spécialement prévu à cet effet et à l'abri du gel.

8 - CONSEILS DE PREMIERS SECOURS

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

EN CAS D'INGESTION :

Rincer la bouche. Appeler le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin.

EN CAS D'INHALATION :

Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin en cas de malaise.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU :

Enlever les vêtements contaminés. Laver abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX :

Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Ne pas faire couler l'eau vers l'œil non atteint. Appeler immédiatement le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin.

Pour informations complémentaires, contacter le Centre Antipoisons **070/245.245** (pour la Belgique) ou **(+352) 8002 5500** (pour le G.-D. du Luxembourg) ou SGS (Français) : **+32 474 555 786**.

RESPONSABILITÉ

Le vendeur garantit que la composition de ce produit correspond à la description chimique indiquée sur l'étiquette. Aucune autre garantie, légale ou autre, n'est donnée quant à la qualité ou à l'adéquation à un usage quelconque. Aucune responsabilité ne sera acceptée en cas de défaillance de performance, de dommages ou de blessures quelconques résultant du stockage, de la manipulation, de l'application, de l'utilisation de ce produit et des conditions météorologiques, ou de l'incapacité de ce produit à contrôler les résistances, dans la mesure où ces facteurs échappent au contrôle du vendeur.

ZUSÄTZLICHE INFORMATION

Das Mittel ist für berufliche Anwendungen bestimmt.

P261 Einatmen von Aerosol vermeiden.

P280 Schutzhandschuhe/ Augenschutz/ Gesichtsschutz tragen.

P391 Verschüttete Mengen aufnehmen.

P302+P352 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen für mindestens 15 Minuten abwaschen.

P305+P310 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

P312 Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

P332+P313 Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ ärztliche Hilfe hinzuziehen.

SP1 Mittel und/oder dessen Behälter nicht in Gewässer gelangen lassen.

SPA1 Um Resistenzaufbau zu vermeiden, wechseln Sie die Verwendung dieses Produkt mit anderen Produkten mit einer anderen Wirkungsweise ab. Der FRAC-Code für die Wirkungsweise des Wirkstoffs dieses Produkts ist 21.

SPe3 Zum Schutz von Gewässerorganismen eine unbehandelte Pufferzone zu Oberflächengewässer einhalten (siehe Anwendungseinschränkungen, Pufferzone).

SPe2 Zum Schutz von aquatischen Organismen ist das Produkt nicht auf Parzellen anzuwenden, die anfällig für Bodenerosion sind. Besonders bedenklich ist eine Anwendung in Parzellen in der Region Brüssel-Hauptstadt und zahlreicher Gemeinden der Flämischen Region, die als „stark erosionsanfällig“ eingestuft sind. Für die Region Wallonien entspricht diese Einstufung einer Parzellenkodierung „R“. Eine Anwendung des Produkts auf diesen gekennzeichneten Parzellen kann dennoch erfolgen, wenn entsprechend den relevanten regionalen Gesetzen, geeignete Schutzmaßnahmen gegen Bodenerosion getroffen werden.

SPo Nach der Behandlung sind Grundstücke/Oberflächen erst wieder begehbar wenn die gesprühte Flüssigkeit getrocknet ist.

Tragen Sie bei der Handhabung und Anwendung von Pflanzenschutzmitteln immer grundlegende Schutzkleidung, die Arme und Beine bedeckt (wenn keine spezielle Schutzkleidung erforderlich ist), chemikalienbeständige Handschuhe und flüssigkeitsdichte Schuhe oder Stiefel.

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Giftnotrufzentrale **070/245.245** oder SGS (Deutsch): **+49 40 30101 575**

ENVIRONMENTALLY
HAZARDOUS SUBSTANCE,
LIQUID, N.O.S.
(Fenpicoxamid)

UN 3082

CORTEVA
agriscience

Aquino™

Inatreq^{active}

FUNGICIDE/FONGICIDE

UFI: U159-E077-N00X-1D24



GHS05

GEVARENAANDUIDINGEN

H315 Veroorzaakt huidirritatie.
H318 Veroorzaakt ernstig oogletsel.
H335 Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
H410 Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.



GHS07

MENTIONS DE DANGER

Provoque une irritation cutanée.
Provoque des graves lésions des yeux.
Peut irriter les voies respiratoires.
Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.



GHS09

INFORMATIONS ADDITIONELLES

Respectez les instructions d'utilisation pour éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement.

GEVAAR / DANGER / GEFÄHR

GEFAHRENHINWEISE

Verursacht Hautreizungen.
Verursacht schwere Augenschäden.
Kann die Atemwege reizen
Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.

SONSTIGE ANGABEN

Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten.

AANVULLENDE INFORMATIE

EUH401 Volg de gebruiksaanwijzing om gevaar voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.



A 6 0 0 0 9 1 8 7

